

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

ПРЕДМЕТНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ

Стилистика немецкого языка

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	17 Германо- романской филологии и иноязычного образования		
Учебный план	44.03.05 Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык) (о, 2025).plx 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык)		
Квалификация	бакалавр		
Форма обучения	очная		
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах: зачеты с оценкой 7	
в том числе:			
аудиторные занятия	36		
самостоятельная работа	71,85		
контактная работа во время промежуточной аттестации (ИКР)	0		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	7 (4.1)		Итого	
Неделя	13 5/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	18	18	18	18
Практические	18	18	18	18
Контроль на промежуточную аттестацию (зачет)	0,15	0,15	0,15	0,15
В том числе в форме практ.подготовки	18	18	18	18
Итого ауд.	36	36	36	36
Контактная работа	36,15	36,15	36,15	36,15
Сам. работа	71,85	71,85	71,85	71,85
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

кпн, доцент, Селезнева Ирина Петровна _____

Рабочая программа дисциплины

Стилистика немецкого языка

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и немецкий язык)

утвержденного учёным советом вуза от 25.06.2025 протокол № 8.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

17 Германо- романской филологии и иноязычного образования

Протокол от 07.05.2025 г. № 10

Зав. кафедрой канд. пед. наук, доцент И.А. Майер

Согласовано с представителями работодателей на заседании НМС УГН(С), протокол №06 от 14 мая 2025 г.

Председатель НМС УГН(С) Ю.В. Лукиных

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель - сформировать концептуальную базу в области основ стилистики.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:		Б1.В.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Лексикология немецкого языка	
2.1.2	Теоретическая фонетика немецкого языка	
2.1.3	Практика устной и письменной речи (немецкий язык)	
2.1.4	Предметная практика по немецкому языку	
2.1.5	Литература Германии	
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Лингвокультурология	
2.2.2	Практикум по культуре речевого общения (немецкий язык)	
2.2.3	Теоретическая грамматика немецкого языка	

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1: Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации

Знать:

Уровень 1	на продвинутом уровне особенности системы норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 2	на базовом уровне особенности системы норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 3	на пороговом уровне особенности системы норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка

Уметь:

Уровень 1	на продвинутом уровне использовать систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 2	на базовом уровне использовать систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка
Уровень 3	на пороговом уровне использовать систему норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы изучаемого иностранного языка

Владеть:

Уровень 1	на продвинутом уровне способностью использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языке
Уровень 2	на базовом уровне способностью использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языке
Уровень 3	на пороговом уровне способностью использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном языке

УК-4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

Знать:

Уровень 1	на продвинутом уровне языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения
Уровень 2	на базовом уровне языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного

Уметь:	
Уровень 1	на продвинутом уровне применять методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области
Уровень 2	на базовом уровне применять методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области
Уровень 3	на пороговом уровне применять методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области
Владеть:	
Уровень 1	на продвинутом уровне методами анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области
Уровень 2	на базовом уровне методами анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области
Уровень 3	на пороговом уровне методами анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области
ОПК-8.2: Проектирует и осуществляет учебно-воспитательный процесс с опорой на знания предметной области, психолого-педагогические знания и научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса	
Знать:	
Уровень 1	на продвинутом уровне предметную область, научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса
Уровень 2	на базовом уровне предметную область, научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса
Уровень 3	на пороговом уровне предметную область, научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса
Уметь:	
Уровень 1	на продвинутом уровне проектировать учебно-воспитательный процесс с опорой на полученные психолого-педагогические знания
Уровень 2	на базовом уровне проектировать учебно-воспитательный процесс с опорой на полученные психолого-педагогические знания
Уровень 3	на пороговом уровне проектировать учебно-воспитательный процесс с опорой на полученные психолого-педагогические знания
Владеть:	
Уровень 1	на продвинутом уровне умениями и навыками осуществления учебно-воспитательного процесса
Уровень 2	на базовом уровне умениями и навыками осуществления учебно-воспитательного процесса
Уровень 3	на пороговом уровне умениями и навыками осуществления учебно-воспитательного процесса
ПК-10: Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей	
ПК-10.1: Владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень 1	на продвинутом уровне систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Уровень 2	на базовом уровне систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Уровень 3	на пороговом уровне систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Уметь:	
Уровень 1	на продвинутом уровне использовать систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Уровень 2	на базовом уровне использовать систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Уровень 3	на пороговом уровне использовать систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Владеть:	
Уровень 1	на продвинутом уровне способностью использовать систему лингвистических

	знаний для решения профессиональных задач
Уровень 2	на базовом уровне способностью использовать систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
Уровень 3	на пороговом уровне способностью использовать систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач
ПК-10.2: Выделяет функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	
Знать:	
Уровень 1	на продвинутом уровне функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уровень 2	на базовом уровне функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уровень 3	на пороговом уровне функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уметь:	
Уровень 1	на продвинутом уровне выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уровень 2	на базовом уровне выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уровень 3	на пороговом уровне выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Владеть:	
Уровень 1	на продвинутом уровне способностью выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уровень 2	на базовом уровне способностью выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
Уровень 3	на пороговом уровне способностью выделять функциональные разновидности изучаемого языка и использовать их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1. Стилистические фигуры, приемы и средства						
1.1	Тема 1. Основные функции языка и речи. Понятие функционального стиля. /Лек/	7	4	УК-4.2 ОПК -8.1 ПК-10.2	Л1.2Л2.1 Л2.2		Тест Устный ответ
1.2	Тема 2. Категории тропов и фигур речи. /Лек/	7	4	УК-4.2 ОПК -8.1 ПК-10.2	Л1.2Л2.1 Л2.2		Тест Устный ответ
1.3	Тема 3. Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня. /Лек/	7	5	УК-4.2 ОПК -8.1 ПК-10.2	Л1.2Л2.1 Л2.2		Тест Устный ответ

1.4	Тема 4. Стилистическое функционирование грамматических морфологических категорий. /Лек/	7	5	УК-4.2 ОПК-8.1 ПК-10.2	Л1.2Л2.1 Л2.2		Тест Устный ответ
1.5	Тема 5. Лексические стилистические средства. /Пр/	7	6	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1	Л1.1Л2.1 Л2.2		Практическое задание
1.6	Тема 6. Синтаксические стилистические средства. /Пр/	7	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПК-10.1 ПК-10.2	Л1.1Л2.1 Л2.2		Практическое задание
1.7	Тема 7. Функционально-стилевая дифференциация немецкого языка. /Пр/	7	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПК-10.1	Л1.1Л2.1 Л2.2		Практическое задание
1.8	Алгоритм стилистического анализа текста /Пр/	7	2	УК-4.2 УК-4.3 ПК-10.1	Л1.1Л2.1 Л2.2		Практическое задание Устный ответ
1.9	Сопоставительный анализ стилистических средств в русском и немецком художественном тексте (проза) /Ср/	7	30	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПК-10.1 ПК-10.2	Л1.1Л2.1 Л2.2		Практическое задание
1.10	Сопоставительный анализ стилистических средств в русском и немецком поэтическом тексте /Ср/	7	41,85	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПК-10.1 ПК-10.2	Л1.1Л2.1 Л2.2		Практическое задание
1.11	Заключительный тест /КРЗ/	7	0,15	УК-4.1 УК-4.2 ПК-10.1 ПК-10.2	Л1.1 Л1.2		Тест

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Текущий контроль

Образец теста:

1. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Ich bin totmüde.

- a) Hyperbel
- b) Bahuvrihi
- c) der rational präzisierende Vergleich
- d) Vergleich

Ответ: a)

2. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Da hast du dich wirklich überboten.

- a) Metapher
- b) Ironie
- c) Synekdoche d) Hyperbel

Ответ: b

3. Определите стилистическую фигуру в следующем выражении: Kein Hund kann davon leben.

- a) Synekdoche
- b) Synästhesie
- c) Litotes d) Ironie

Ответ: c

5.2. Темы письменных работ

Темы курсовых работ и рефератов (образец)

- 1. Стилистический анализ как элемент лингвистического анализа.
- 2. Методические основы изучения стилистики в средней школе.
- 3. Влияние стилистического анализа на формирование познавательной компетентности обучающихся.
- 4. Эмотивная окрашенность лексики в художественном тексте («говорящие имена»)

5.3. Фонд оценочных средств

Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины (модуля)

- 1. Стилистика как научная дисциплина. Объект, предмет и задачи стилистики.
- 2. Основные понятия стилистики.
- 3. Разделы стилистики.
- 4. Лингвистическая стилистика как один из основных разделов языкознания. 5. Социолингвистические и прагматические

аспекты стилистики: функциональная, прикладная, сопоставительная стилистика.

6. Классификация стилей.

7. Виды стилистических значений.

8. Языковая и стилистическая норма.

9. Стилистические средства и приемы.

10. Метафора. Метонимия.

11. Ирония.

12. Эпитет.

13. Оксюморон. Гипербола (литота).

14. Художественное сравнение. Стилистический перифраз.

15. Методы стилистического анализа: описательный, статистический, компаративный (сравнительно-сопоставительный).

16. Приемы стилистического анализа: лингвистический комментарий, интертекстуальный комментарий (выявление проекции текста на другие тексты), интерпретация (выявление герменевтических особенностей).

17. Стилистический анализ текстов разного типа.

18. Стилистический анализ рекламного и публицистического текста.

19. Стилистический анализ литературного (поэтического и прозаического) текста.

20. Понятие «стилистическая норма».

21. Стилистически нейтральная и стилистически окрашенная лексика.

22. Правила употребления терминов, канцеляризм, заимствований, нелитературной (оценочно-экспрессивной) лексики.

23. Смешение стилей.

5.4. Перечень видов оценочных средств

Устный ответ

Тест

Практическое задание

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Селезнева И. П.	Стилистика немецкого языка: практикум для обучающихся по образовательным программам бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Направленность (профиль) образовательной программы "Иностранный язык и иностранный язык (немецкий язык и английский язык)"	Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2018
Л1.2	Т. А. Буркова.	Стилистика немецкого языка: учебно-методическое пособие	Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2002

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Горло Е. А.	Stilistik der deutschen Sprache: Theorie und Praktikum: учебное пособие	Таганрог: Таганрогский государственный педагогический институт, 2010
Л2.2	Наер Н. М.	Stilistik der deutschen Sprache: учебное пособие	Москва: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2015

6.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

Для освоения дисциплины необходим компьютер с графической операционной системой, офисным пакетом приложений, интернет-браузером, программой для чтения PDF-файлов, программой для просмотра изображений и видеофайлов и программой для работы с архивами.

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
3. Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
4. Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
5. ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические рекомендации по составлению конспекта (практическое задание)

Конспект – это систематическая, логически связанная запись, объединяющая план, выписки, тезисы или, по крайней мере, два из этих типов записи.

В конспект включаются не только основные положения, но и доводы, их обосновывающие, конкретные факты и примеры, но без их подробного описания.

Конспектирование может осуществляться тремя способами:

- ☐ цитирование (полное или частичное) основных положений текста;
- ☐ передача основных мыслей текста «своими словами»;
- ☐ смешанный вариант.

Все варианты предполагают использование сокращений.

При написании конспекта рекомендуется следующая последовательность:

- ☐ проанализировать содержание каждого фрагмента текста, выделяя относительно самостоятельные по смыслу;
- ☐ выделить из каждой части основную информацию, убрав избыточную;
- ☐ описать всю важную для последующего восстановления информации своими словами или цитируя, используя сокращения.

Методические рекомендации по составлению таблицы с анализом основных понятий (практическое задание)

Составление таблицы с анализом основных понятий — это вид самостоятельной работы студента по систематизации объемной информации, которая сводится (обобщается) в рамки таблицы. Формирование структуры таблицы отражает склонность студента к систематизации материала и развивает его умения по структурированию информации. Краткость изложения информации характеризует способность к ее свертыванию. В рамках таблицы наглядно отображаются как разделы одной темы (одно плановый материал), так и разделы разных тем (многоплановый материал). Такие таблицы создаются как помощь в изучении большого объема информации, желая придать ему оптимальную форму для запоминания.

Правила составления таблицы с анализом основных понятий:

- изучить информацию по теме;
- выбрать оптимальную форму таблицы;
- информацию представить в сжатом виде и заполнить ею основные графы таблицы;
- пользуясь готовой таблицей, эффективно подготовиться к контролю по заданной теме.

Критерии оценки: соответствие содержания теме; логичность

структуры таблицы; правильный отбор информации; наличие обобщающего (систематизирующего, структурирующего, сравнительного) характера изложения информации; соответствие оформления требованиям.

Методические рекомендации по подготовке к тестированию

При самостоятельной подготовке к тестированию, обучающемуся необходимо:

1. Проработать теоретический материал и материалы семинарских занятий по данной дисциплине.
2. Четко выяснить все условия тестирования заранее (сколько тестов будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов и т.д.).
3. Приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочитать вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выбрать правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выписать цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам.
4. В процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания – это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант.
- 19
5. Если встретится чрезвычайно трудный вопрос, рекомендуется не тратить много времени на него. Рекомендуется перейти к другим вопросам и вернуться к трудному вопросу в конце.
6. Следует обязательно оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.